|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2017/114 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  18 August 2017  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**173-я сессия**

Женева, 14–17 ноября 2017 года

Пункт 4.7.4 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок   
к существующим правилам,   
представленных GRSG**

Предложение по дополнению 7 к поправкам серии 01 к Правилам № 110 (транспортные средства, работающие на КПГ/СПГ)

Представлено Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по общим предписаниям, касающимся безопасности (GRSG), на ее 112-й сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSG/91, пункт 29). Он основан главным образом на документе ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2017/4, который воспроизводится в пункте 29 доклада. Этот текст представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2017 года.

*Пункт 4.16.1* изменить следующим образом:

«4.16.1 "*Ручной вентиль*": определен в пункте 4.22, жестко прикрепленный к баллону или баку».

*Пункт 4.16.3* изменить следующим образом:

«4.16.3 "*Ограничительный клапан*": определен в пункте 4.21».

*Пункт 4.22* изменить следующим образом:

«4.22 "*Ручной вентиль*" означает вентиль, который приводится в действие вручную».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление работы 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)